



Programm



Rat der Gemeinden und Regionen
Europas | Deutsche Sektion



Jahreskonferenz

des Deutsch-Französischen Ausschusses (DFA) im RGRE
zusammen mit dem
AFCCRE / Französische Sektion des RGRE

vom 29. November
bis zum 1. Dezember 2017
in Köln

Tagungsort

FORUM Volkshochschule
Cäcilienstraße 29–33, 50667 Köln
(Rautenstrauch-Joest-Museum, Köln)

Mittwoch, 29. November 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
ab 18.00 Uhr	<p>Offenes Treffen zum Kennenlernen der Teilnehmer/innen, die schon am Mittwoch anreisen (Selbstzahler)</p> <p>Treffpunkt: OSMAN 30, Im Mediapark 8, 50670 Köln Tel. 0221-50052080, www.osman-cologne.de</p> <p>Empfang durch Präsident Reinhard Sommer und die Vizepräsidenten Dr. Wolfgang Beckers-Schwarz und Andreas Wolter</p>

Donnerstag, 30. November 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
ab 09.30 Uhr	<p>Zusammenkunft der französischen Delegation (Leitung: Antoine Godbert, Tours) sowie Zusammenkunft der deutschen Delegation zur internen Diskussion (Leitung: Präsident Reinhard Sommer, Brilon)</p>
10.30 Uhr – 12.30 Uhr	<p>Einladung zu einem „technischen Besuch“: Treffpunkt: Konferenzort, Bustransfer oder öffentliches Verkehrsmittel</p> <p>Auswahl:</p> <ol style="list-style-type: none">1. DOMiD – Dokumentationszentrum und Museum über die Migration in Deutschland e.V., Venloer Straße 419 – Flüchtlingsinterviews2. Erstaufnahmeeinrichtung Herkulesstraße, Betreiber Rotes Kreuz: Kooperation mit der Universität Köln und den Willkommensinitiativen3. Volkshochschule Köln: Integrations- und Sprachkurse für Flüchtlinge. Erfahrungen und Besuch des Sprachraums in der Stadtbibliothek
ab 12.30 Uhr	Registrierung und Empfang

Donnerstag, 30. November 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
13.00 Uhr	<p>Eröffnung der Konferenz durch den Präsidenten des DFA, Reinhard Sommer</p> <p>Grußworte:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Andreas Wolter, Bürgermeister, Stadt Köln / Vizepräsident des DFA■ Antoine Godbert, Zuständig für die deutsch-französische Arbeitsgruppe des AFCCRE / Französische Sektion, Tours■ Stefan Löwl, Landrat, Landkreis Dachau, Präsident des Deutsch-Polnischen Ausschusses im RGRE, Dachau
13.30 Uhr	<p>„Migration und Integration in Deutschland und Frankreich, Herausforderung, Chancen, Risiken“</p> <ul style="list-style-type: none">■ Vertreter des „Office francais de l’Immigration et de l’Intégration“, OFII■ Serap Güler, Staatssekretärin für Integration im Ministerium für Kinder, Familie, Flüchtlinge und Integration, NRW
	<p>Arbeit in drei Gruppen (Simultanübersetzung in allen Gruppen)</p>
14.45 Uhr – 16.00 Uhr	<p>Gruppe A: „Zuwanderung nach Europa – Herausforderung und Chance für Deutsche und Franzosen“</p> <p>Stichworte dazu u. a.:</p> <p>Wie ist die Problemlage, Achtung gemeinsamer Werte, Ehrenamtliches Engagement, Willkommenskultur, Kulturelle Unterschiede, Migranten mit besonderem Förderbedarf (Frauen, LGBT, etc.)</p> <p>Diskussionsleitung: Bürgermeister Andreas Wolter (Vizepräsident des DFA)</p> <p>Podiumsteilnehmer:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Françoise Tenenbaum, Stellv. Bürgermeisterin von Dijon■ Robin Miska, Deutsch-Französischer Jugendausschuss (DFJA)■ Marie-Pierre Bresson, Stellv. Bürgermeisterin von Lille■ Sabine Hartelt, Verein Queer Salam, Köln

Uhrzeit	Programmpunkt
14.45 Uhr – 16.00 Uhr	<p>Gruppe B: „Gesellschaftliche Teilhabe von Migranten im Beruf und in der Zivilgesellschaft, Kampf gegen Diskriminierung, Verankerung in der aufnehmenden Gesellschaft“</p> <p>Stichworte dazu u. a.: Sport, Kultur, Migranten mit besonderem Förderbedarf: Alleinreisende, Behinderte, Gleichberechtigung, Kampf gegen Fremdenfeindlichkeit, Radikalisierung und Abschottung</p> <p>Diskussionsleitung: Dr. Wolfgang Beckers-Schwarz (Vize-Präsident des DFA)</p> <p>Podiumsteilnehmer:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Nawel Rafik-Elmrini, Stellv. Bürgermeisterin von Straßburg, Vizepräsidentin des AFCCRE■ Christopher Meier, Geschäftsführer Aus- und Weiterbildung, IHK Köln■ Anni Schulz-Krause, Direktorin des Schiller Gymnasiums, Köln■ Konrad Adenauer, Präsident des Fördervereins des „Institut français“, Köln
14.45 Uhr – 16.00 Uhr	<p>Gruppe C: „Pläne zur weiteren Förderung des Zusammenlebens“</p> <p>Stichworte dazu u. a.: Deutsch-Französischer Integrationsrat, Wohnen, Kindergärten, Schule, Ausbildung, Arbeiten, Veränderungen in der Zivilgesellschaft, Vereine, Kulturgruppen</p> <p>Diskussionsleitung: Christophe Chaillou, Generalsekretär des AFCCRE</p> <p>Podiumsteilnehmer:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Béatrice Angrand, Generalsekretärin des DFJW■ Cathrin Gräber, Staatskanzlei Saar■ Eric Récoura, Leiter Internationale Beziehungen der Stadt Grenoble, Präsident des ARRICOD■ Michaela Küchler, Auswärtiges Amt (Referatsleiterin)■ Aleksandra Dulkiewicz, Stadt Danzig (angefragt)
16.00 Uhr	Kaffeepause

Donnerstag, 30. November 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
16.30 Uhr – 18.00 Uhr	Vortrag der Ergebnisse gegenüber dem Plenum durch Vertreter der drei Arbeitsgruppen unter Beteiligung des Deutsch-Französischen Jugendausschusses DFJA (Robin Miska , DFJA) Fragen, Anregungen, Diskussion mit dem Plenum Moderation: Reinhard Sommer (Präsident DFA)
gegen 18.00 Uhr	Arbeitsende 1. Tag
19.30 Uhr	Abendempfang auf Einladung der Stadt Köln im Hansasaal des Historischen Rathauses

Freitag, 1. Dezember 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
09.00 Uhr	„Deutsch-Französischer Freiwilligendienst – Informationen und gute Beispiele aus unseren Ländern“ Leitung der Diskussion: Valerie Loirat (AFCCRE) Intervention u. a. durch Béatrice Angrand (DFJW) und Ulla Mialkas (Freiwilligen Agentur e.V., Köln)

Themenschwerpunkt:

„60 Jahre nach den Römischen Verträgen – Welche Zukunft für Europa?“

Uhrzeit	Programmpunkt
10.30 Uhr – 11.30 Uhr	Einführungs-/Impulsvortrag: Prof. Dr. Frank Baasner , Direktor des Deutsch-Französischen Instituts DFI in Ludwigsburg „60 Jahre Römische Verträge – Europa und die Deutsch-Französischen Beziehungen“ <ul style="list-style-type: none">■ Dr. Rainer Haas, Landrat Ludwigsburg, Vizepräsident der Deutschen Sektion und des europäischen RGRE■ Christine Moro, Botschafterin, Leiterin der Delegation für die auswärtigen Aktivitäten der Gebietskörperschaften beim Ministerium für Europa und auswärtige Angelegenheiten■ Antoine Godbert, Stadtrat Tours, zuständig für die deutsch-französische Arbeitsgruppe des AFCCRE / Französische Sektion

Freitag, 1. Dezember 2017

Uhrzeit	Programmpunkt
11.30 Uhr	Kaffeepause
11.45 Uhr	<p>Townhall Meeting mit Philippe Étienne (angefragt), ehemaliger Botschafter Frankreichs in Deutschland und Claudia Roth (angefragt), Bundestagsvizepräsidentin sowie mit Schülern aus Nantes/F. und aus Köln, u. a. Schiller-Gymnasium, Friedrich-Wilhelm-Gymnasium (beide Köln) sowie Lycée GabrielGuist'hau (Nantes)</p> <p>Schüler fragen Politiker und diskutieren mit ihnen: Welches Europa wünschen sich junge Menschen in unseren Ländern?</p> <p>Moderation: Janina Salden, Deutscher Städte- und Gemeindebund</p>
12.45 Uhr	<p>Resümee und Ausblick</p> <p>Reinhard Sommer, Präsident des DFA sowie Philippe Laurent, Bürgermeister von Sceaux, Präsident des AFCCRE</p>
13.00 Uhr	Mittagsimbiss
14.30 Uhr – 16.30 Uhr	<p>Möglichkeit auf Einladung der Stadt Köln an verschiedenen Führungen (Dom-Dach, Dom, Altstadt) teilzunehmen.</p> <p>Anschließend Möglichkeit zum Besuch des Weihnachtsmarktes (auf besondere Anmeldung)</p>
Hinweis und Information für Mitglieder des DFA	
14.00 Uhr	Ordentliche Sitzung des DFA